PORTE PAGADO.

Año XI | Enero de 1913 | Núm. 122

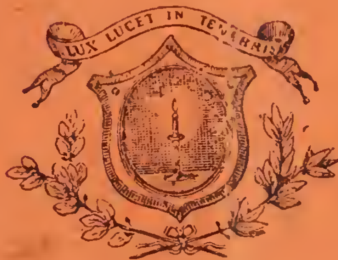
LA UNIÓN VALDENSE

PERIÓDICO PARA LAS FAMILIAS

DIRECCION Y ADMINISTRACIÓN:

COLONIA VALDENSE

(URUGUAY)



Precios de suscripción anual, adelantada:
Europa.. .. $ 1.00
Uruguay ... » 1 00
Argentina. » 2.50 m/n

MONTEVIDEO

IMPRENTA «EL SIGLO ILUSTRADO», DE GREGORIO V. MARIÑO

938—Calle San José—938

1913

Comité de Redacción: L. JOURDAN, J. P. GONNET

Agentes de "LA UNION VALDENSE"

Ricardo Wilson--La Paz, C. V.—Uruguay
Alfredo Stutz—Colonia Suiza—Uruguay.
Juan Rebufat—Rosario—Uruguay.
Pedro Bounous--Cosmopolita—Uruguay.
Juan D. Lautaret—Estación Barker—Uruguay.
Julio Long—Artilleros—Uruguay.
Manuel Dalmás—Estación Tarariras—Uruguay.
Esteban Ricca—Estanzuela.
Bertin Hnos.—Riachuelo—Uruguay.
Pablo Artus—Miguelete—Uruguay.
C. Klett—Lavalle—Uruguay.
Juan Repetto—Conchillas - Uruguay.
Juan Rameau (hijo)—Conchillas—Uruguay.
Abel Félix—Dolores—Uruguay.
Enrique Beux—Belgrano, Santa Fe—Rep. Argentina.
Estevan Pavarin—Alejandra, ídem— »
Santiago Guigou—Rosario Tala, E. Ríos-- »
Juan Barolin Cairus—S. Gustavo, idem— »
David Forneron—Estación J. Arauz— »
Emilio Bouchard—Estación Villa Iris— »
Pablo Rostan—Venado Tuerto— »
Enrique Pons—Torre Pellice—Italia.

Año XI | Enero de 1913 | Número 122

LA UNION VALDENSE

NO DEJARÉ LA HEREDAD DE MIS PADRES
1.º Reyes 21: 3

PROCURAD LO BUENO DELANTE DE TODOS LOS HOMBRES
Rom. 12: 17

PERIÓDICO MENSUAL PARA LAS FAMILIAS

SUMARIO

B. A. PONS

Acabamos de confiar á la tierra los restos del que en vida se llamó con el nombre con el cual encabezamos estas líneas. Estamos acongojados y bajo la penosa impresión que nos produce su partida, fatalmente prevista desde un principio, pero no por eso menos sorprendente y dolorosa; y trazamos estos renglones entre lágrimas, con el ánimo sollozando todavía.

El Domingo á la hora de reunirse las personas para el culto, en número limitado ese día á causa de las faenas agrícolas y porque era conocido el estado gravísimo del enfermo que no hubiera permitido que se celebrase, dejó el frágil envoltorio para ir á la patria mejor.

Desde algunos días antes se encontraba ya en estado de inconsciencia y expiró sin los estertores de la agonía, en los brazos de la Muerte que tenía ya el cuerpo dominado, aún cuando quedaba todavía un soplo de vida hasta ese momento. Pero si no hubo propiamente agonía, su vida en los últimos meses fué tal por los sufrimientos horribles que atravesó, que solamente al pensarlo, la emoción embarga nuestro ánimo: en efecto aquel cuerpo de complexión fuerte y robusta, fué consumiéndose y aniquilándose poco á poco y cada día, hasta llegar el último extremo de anonadamiento á que puede bajar el cuerpo humano. Pero esos sufrimientos horribles, ese martirio continuado, lo soportó con valor y paciencia y resignación, fortalecido en su espíritu por la fe, resistió el dolor mientras pudo y no exhalaba otros quejidos más que las palabras: "Je souffre beaucoup, on ne peut s'en faire une idée", dichas á los que le preguntaban cómo se sentía.

Y cuando ya no pudo, los ayes lastimeros que hacía oir, partían el corazón de los que le rodeaban. Por eso pedíamos á Dios que esos días fuesen abreviados, y cuando al saber su muerte, la gente decía: "acabó de sufrir", no era la frase ordinaria en estos casos, sino un verdadero alivio que se probaba.

Las personas reunidas en esa hora para el culto, una vez que expiró el pastor, entraron, celebrándose un pequeño culto bajo la dirección de don Juan Perrachon. Las lágrimas corrían sobre todas las caras.

Empezó entonces el triste desfile de amigos, vecinos y conocidos que venían á dar el pésame á los deudos y á contemplar por última vez las facciones del finado, cuyo cadáver estaba cu-

bierto de flores y coronas, en la rígida palidez del último sueño. Emocionante pero bienhechora en alto grado fué la llegada del buen hermano don Ignacio M. Díaz, quien venía de San Juan. Celebró también un pequeño culto y trajo las piadosas consolaciones de su experiencia y fe cristiana, con hermosas palabras que eran como bálsamo á los corazones afligidos. Allí estaban á más de los parientes, las familias de Francisco Rostan, David Davyt, Manuel Dalmas, David Dalmas y sus hijos y otros, todos ellos rivalizando en atenciones para la familia Pons. ¿Y qué no habrán hecho esas familias, durante la larga enfermedad, ayudándose de día y de noche en mil formas, prestando servicios invalorables, no habiendo para ellos molestia? Ya muy entrada la noche llegó el pastor Davit, quien había pasado toda la semana con el enfermo, desde el lunes hasta el sábado, con la abnegación que es conocida, y se había ido únicamente porque tenía que presidir el culto en Lavalle.

El lunes por la mañana muy temprano empiezan á llegar los vecinos, para el entierro que debe efectuarse en el Cementerio de Colonia Valdense. Como el tiempo es hermoso y los trabajos urgen, muchos, con gran pesar, no pueden acompañarnos. El señor Bounous que ha venido de Artilleros, celebra á las 6 un pequeño culto en la casa mortuoria, ayudado por el señor Davit. Se cantan los himnos 44 y 194, que habían sido indicados por el señor Pons, para que se cantasen en su entierro Después la columna de vehículos y jinetes se forma y emprende marcha á su destino, pasando por Artilleros, parada Ricca, Rosario y La Paz, siendo engrosada en todos esos puntos por amigos que entran en la fila, así que al llegar al Cementerio, el carro fúnebre es seguido por una larga hilera de vehículos, y allí espera una cantidad de personas tan grande como la que viene en la marcha.

No obstante la cosecha y trillas esta reunida una concurrencia muy buena y hemos notado que había personas de todos los grupos é iglesias, aún de los más alejados, excepto de Lavalle y Dolores, á quienes no les hubiese sido posible venir, aun cuando se les hubiera avisado. Colonia Suiza y Rosario están representados también por muchas personas y otras que hubiesen deseado concurrir, no han podido, porque no han sabido á tiempo del entierro. Los ex discípulos del señor Pons piden llevar á pulso el ataúd, lo que hacen los señores Pablo Long, escribano, doctor Ruperto Borrás, médico, Emilio Amand Ugon, Gerente del Banco, y Juan P. Gonnet, Inspector. Es depositado en la fosa abierta cerca de la pared Sur, á poca distancia de la tumba del señor Pettersen. La gente se dispone en sermicírculo y el señor Ugon lee varios trozos de la Sagrada Escritura y dirige algunas palabras embargado por la emoción. El pastor Davit nos habla de la necesidad de estar prontos siempre para responder al llamado del Señor, y explica lo que es la vida verdadera, en contraposición á la muerte. Indica el himno "Siempre hablamos del mundo dichoso", que es cantado por la asamblea.

El pastor de Nueva Helvecia, señor Richter, pronuncia una hermosa alocución, asociándose al luto de la iglesia valdense y expresando la simpatía de su congregación, en cuyo nombre deposita una corona sobre la tumba del finado.

El señor Jourdan recuerda algunos rasgos distintivos del señor Pons, que hacen más sensible su fallecimiento, y el señor Bounous termina con la oración.

Los restos del señor Pons descansan así en medio de los que tanto amó, de su pueblo, aunque lejos de su patria, donde está la anciana madre y los hermanos, que todavía ignoran la grave pérdida. Con la muerte del señor Pons la familia se ve privada de su jefe, la

congregación de su conductor espiritual, la Conferencia de uno de sus consejeros más influyentes que representaba una tendencia y un carácter, y la iglesia valdense en conjunto de uno de sus pastores más competentes é instruídos. Por eso y porque el señor Pons era miembro del comité de redacción de La Union Valdense, nos hemos propuesto dedicar á su memoria el número próximo, que será un humilde tributo de estima y aprecio al amigo que nos ha precedido en las mansiones eternas, y una demostración de simpatía á sus deudos y á todos los que con nosotros lo han llorado y lo lloran. Y quiera el Señor suscitar siervos que reemplacen á los que se van, pues si la mies es grande, pocos son los obreros, y menos quedan con el que nos ha dejado.

L. J.

Año Nuevo

Es costumbre que al finalizar un año y empezar otro, las personas se dirijan cumplidos y felicitaciones, y esto tiene su explicación. Si lo podemos hacer es porque Dios nos ha concedido vida y salud todavía. ¡Cuántos hay que en el transcurso de un año, no han llegado al final de la jornada y han recibido el llamado de arriba! Es, pues, causa de gozo el poder celebrar la fiesta de Año Nuevo y al mismo tiempo debe ser un motivo de manifestar nuestra gratitud á Dios que nos da un año más.

Pero al felicitarnos unos á otros, pensemos que nos felicitamos porque se acerca la hora de nuestra muerte. Quizás no lo pensamos. Pero es realmente así. Un año más se añade como eslabón á la cadena, corta ó larga ya, de nuestra vida, y algún día la cadena llega á su fin y se rompe. No es esto, sin embargo un motivo para que nos entristezcamos, si seguiros el camino de la fe y confianza en el Señor, porque al final estará la victoria.

Nosotros seguimos en la brecha, continuando la obra empezada, porque la creemos útil y conveniente. Hay trabajo, hay dificultades á veces, pero también encontramos satisfacciones preciosas, tales como las palabras animadoras de tantos amigos que de cerca y de lejos se acuerdan de nosotros. Ellas nos sirven de estímulo.

Los lectores de La Union Valdense se han mantenido fieles y su número ha ido aumentando poco á poco, hasta llegar al extremo de que podemos afirmar, sin alarde ó altanería, que casi no hay familia de nuestro pueblo donde no llegue el períodico. Algunos nos han dejado, porque recibieron la última llamada, pero siguen recibiéndolo las familias.

Suplicamos á todos que se pongan al día, abonando el importe de la suscripción á los Agentes, cuya nómina aparece en la segunda página, ó bien directamente á esta Administración. Al hacerlo con puntualidad, cumplen con un deber y nos facilitan la tarea.

Casi no hay correo que no nos traiga alguna carta de tantos amigos y conocidos, colaboradores nuestros en la obra, á quienes manifestamos nuestro más profundo agradecimiento, al tiempo que les suplicamos nos continúen su ayuda, porque es el verdadero modo de que La Union Valdense sea un vínculo que nos una á todos y nos interese unos á otros, en todo lo bueno, justo, útil y conveniente.

A todos pedimos que nos sostengan y á cada lector deseamos un feliz Año Nuevo, con muchas bendiciones terrenales, salud, fuerzas, bienestar, y sobre todo con muchas bendiciones espirituales y eternas.

L. J.

A pesar de que el año pasado no fue favorable para la edificación de la nueva capilla—y aunque la presente cosecha no tiene la apariencia de ser muy abundante, la congregación de la Colonia, terminados los trabajos de la cosecha, desea hacer un esfuerzo para reunir fondos, á fin de, si no en un año, en dos, ver su anhelo realizado.

¡Cuán preciosa fué para nosotros la fotografía aparecida en La Union, en ocasión de las bodas de oro del señor Griot! Fué muy interesante para todos los lectores y con más razón para aquellos, y son tantos aquí, que los conocen y aprecian.

Salúdelos á todos y á los amigos de esa que se acuerdan de mí y usted reciba mis afectos cariñosos.

J. R.

¡Por qué yo creo en la Biblia!

Toda dádiva buena y todo dón perfecto es de lo alto, que desciende del Padre de las luces, en quien no hay mudanza, ni sombra de variación». — Sant. 1., 17.

Si los hombres tuvieran mayor conocimiento de la Biblia, se podrían corregir muchos errores que hoy están muy propagados: una de las faltas en que más á menudo incurrimos, es querer descartar toda responsabilidad de las faltas que cometemos, y pensamos que esto ha sucedido así porque debía suceder. Muchos hay que creen que cierto hombre es malo porque tenía que ser malo, otro es bueno porque así lo quiso Dios; así uno es sabio, inteligente, diligente y en prosperidad, tal sucede, pues era su destino. ¡Eso es fatalismo!... Líbrenos Dios de ser fatalistas!!—Dicen muchos que Dios es quien tienta al hombre; ese es un gran error, combatido por las Sagradas Escrituras. "Dios no tienta á nadie, ni puede ser tentado".

Quizás ninguno de vosotros haya visitado una cárcel, es un espectáculo poco edificante y que ha dejado en mi ánimo cierta repugnancia y pena que han durado días, cuando por primera vez vi un hacinamiento de hombres y niños, criminales todos, encerrados entre barrotes; allí están, todos lo sabemos, purgando sus delitos, pero si nos acercamos á ellos y les preguntamos por qué están allí, todos dicen "yo no tengo la culpa", "fué sin querer", etc.

Al respecto se cuenta que cierto monarca visitó un día una cárcel con el fin de indultar á algunos de los recluídos; puestos en fila, preguntó á cada uno de ellos cuál era el motivo por que estaba preso y qué tenía que alegar en su favor; cada uno de ellos tuvo palabras duras para los jueces, trataron de demostrar la injusticia de su prisión y su inocencia; empero, uno de ellos confesó su falta y dijo que apenas si podía decir otra cosa que era un gran culpable; el monarca entonces le dijo, ¿cómo es que siendo tú tan malo estás entre esta gente tan honrada? y ordenó su inmediata libertad para que no fuera á corromper á tanto inocente!!

Cuando un joven llega al uso de su razón y puede discernir su *yo* personal, ese ser interno que mora en nuestra forma corpórea, entonces es que Dios abre ante él dos caminos, dejándole amplia libertad de escoger cualquiera de los dos, pero responsabilizándole de las consecuencias futuras,—el camino del bien y del mal; de modo pues que si yo he pecado (y lo he hecho mucho), si he faltado á mis deberes de hombre, de cristiano, de hijo ó de hermano, no es que Dios me haya tentado, ni inducídome mi vecino ó mi amigo, no, es que me he dejado guiar por la maldad de mis sentimientos, por el pecado que ha nacido en mi corazón y por falta de fe en Dios y de energía de lo Alto.

Todo dón perfecto es de lo alto: Aún cuando conozcamos bien las cosas con

las cuales estamos á diario en contacto, necesario es que confesemos que no siempre las comprendemos y apreciamos en todo su valor. Todos vosotros habéis visto llover muchas veces, habéis sentido muchas veces caer sobre vuestros hombros la lluvia, y quizás en más de una ocasión habréis murmurado por esa humedad que cala hasta nuestro cuerpo; sin embargo, pocos habrán pensado en lo gloriosa que es la lluvia, en sus beneficios, en su origen. Cuando la vemos caer gota á gota no pensamos que si ese mar de agua que se pasea allá en el espacio en forma de nubes, cayera sobre nuestra tierra, nos arrastraría en su torrente, nuestras casas y aún los castillos más fuertes serían barridos como por obra de encantamiento; pero allá por encima de las nubes hay una mano que detiene ese cataclismo, mano poderosa, invisible para aquel que no cree, ni conoce la Biblia, pero para mí que soy creyente, es el Padre de las luces, es Dios. "El es el que cubre los cielos de nubes, el "que prepara la lluvia para la tierra, el que hace á los montes producir hierba." (Salm. 147: 8).

Cuando, sobre nuestro precioso estuario vemos levantarse amenazadora una negra nube, vémosla surcada en todas direcciones por lenguas de fuego, que llamamos relámpagos, y oímos el rumor del trueno, nos estremecemos, temblamos y tomamos nuestras precauciones contra la tormenta; pero muy pocos piensan que allí en aquellos relámpagos y truenos es la voz del Creador quien nos habla. Cerca del Sinaí, el pueblo de Dios estaba reunido cuando de repente se conmovieron las bases de la montaña al estampido del trueno, y los ojos cedieron al resplandor del relámpago, aquel pueblo se postró comprendiendo que venía de lo alto; era el Padre de las luces que se manifestaba potente á ellos, y dominando elementos y leyes ignotas al hombre, conmovía aún las montañas con la sola manifestación de su poder.

La luz, ¡cuánto han estudiado los sabios y siempre han fracasado en su empeño de explicar la luz! ¿De dónde nos viene? de arriba, allí está el sol brillando con todo su esplendor, lo vemos, lo admiramos, pero de él solo comprendemos lo que nos dice la Biblia "Dios hizo el Sol" y luego lo puso para que se enseñoreara del día, así como la Luna, espejo que nos refleja la luz del primero durante la noche! ¡He ahí dos focos inmensos de luz, de calor, de energía y de vida!! Sí, de vida, pues ¿qué sería nuestra existencia, el mundo, sin luz? No podríamos admirar este edén en que Dios nos ha puesto para que vivamos y trabajemos: no necesitaríamos ojos, pues de nada nos servirían; nuestra vida, si viviéramos, sería una vida pobre, mezquina, mecánica puramente y sin objeto.

Dicen los sabios que en la caverna de Mamouth, hay un lugar al cual se llega andando en cuclillas, pero nunca llega un rayo de luz. Hay allí un arroyuelo cuyos peces son iguales en todo á los demás, salvo que no tienen ojos. Oh! cuán grande testimonio del amor de Dios es la luz ¿de dónde nos viene? de arriba, del Padre de las luces.

Vemos de noche un cielo estrellado, indiferente lo miramos sin pensar en la inmensidad de esos globos de fuego que de una manera tan bella como sublime, coronan el firmamento: no pensamos que cada una de ellas es un mundo surgido al solo soplo de la voz del Dios creador del cielo y de la tierra; no pensamos, no, que una estrella fué la que anunció á los pastores, la manifestación más gloriosa del amor de Dios, anunciando el dón más precioso que para el mundo haya venido de arriba. La estrella de Belén anunció la venida de Aquel que de sí mismo decía "yo soy la luz del mundo", pero que, hablando de su procedencia

decía "yo soy de arriba" y aún "Vosotros sois de abajo" "Vosotros sois de este mundo.—Yo no soy de este mundo". Pero Jesús, mismo sabiendo cuán pobre es la mentalidad humana para comprender y apreciar estos dones, decía: "Si á alguno le falta sabiduría, demándela á Dios!": es decir, por vosotros mismos no podréis comprenderme á mí que soy de lo alto, ni aún mi designio, ni mis doctrinas, pero recurrid á la fuente del saber, á Dios, así me entenderéis y apreciaréis mi vida, mis enseñanzas, mis milagros, mi muerte y mi resurrección.

Sabiduría de Dios; sólo podemos alcanzar á comprender algo de su profundidad y grandeza estudiando, creyendo y practicando lo que El nos ha legado por medio de sus Santos Varones, inspirándoles para escribir "El Libro".

(*Continuará*).

J. Oscar Griot.

CORRESPONDENCIA

Alejandra, diciembre 1º de 1912.

Señor Redactor:

Aprovecho ésta para mandarle algunas noticias.

La situación ha cambiado este año completamente. Todo ha mejorado: sigue un tiempo hermoso, hasta ahora templado y con lluvias regulares y abundantes, que favorecen el campo tanto de pastoreo como de agricultura, así que todo presenta buena apariencia. Las haciendas han subido á precios que nunca se habían pagado por acá, y hay grandes movimientos de compra y venta de ganado. Se atribuye esa suba á las grandes pérdidas de años anteriores, debidas á las epidemias.

El lino, parte ya está emparvado y parte todavía se está segando. No va á dar el rinde que se esperaba, sino tan solamente un poco más que el promedio usual, lo cual parece que es debido á las muchas lluvias.

Mucha sequía y mucha lluvia, una y otra es daño para el colono. Se presume que el lino se venderá alrededor de 12 pesos el quintal.

El maíz temprano está adelantado y presenta apariencia de buena cosecha.

El maní parte está sembrado y parte está en siembra. La cosecha de papas es muy abundante. Hemos tenido este año muchas langostas voladoras y han desovado en gran abundancia. El resultado es que tenemos la saltona que dan un rinde por cierto demasiado grande, hasta de 80 por una.

Como el año se presenta muy llovedor es de suponer que tendremos grandes crecientes de los ríos, pues vamos entrando al Verano y vendrán los grandes calores que mucho influyen en el derretimiento de las nieves de las Cordilleras. El comercio en general se ha mejorado mucho. Los asuntos políticos en la provincia de Santa Fe están casi totalmente normalizados y se puede decir en toda la República Argentina, salvo algunas provincias donde hay elecciones. Es probable que en todas partes triunfe el partido cívico-radical.

Presentemente tenemos en Alejandra la visita del Rev. señor E. N. Bauman, que viene á celebrar la conferencia trimestral, en representación del señor Turner. Es una persona muy simpática y demuestra ser bien preparada.

Este año, si Dios lo permite, festejaremos otra vez el 17 de febrero, fecha que es tan digna de ser recordada por todo valdense, y también por todos los que se llaman cristianos. No hay recuerdo más digno de gratitud en nuestra historia, y dondequiera que hay un grupo de valdenses, no debiera

pasar ese día, sin ser recordado y festejado.

El 27 de noviembre último, falleció la señora Ernestina Long de Moore, á la edad de 45 años, otra de las fundadoras de colonia Alejandra, venida el año 1872; era oriunda de Rorá (Valles Valdenses) Italia. Ernestina de Moore dió prueba de gran valor y resignación en su larga enfermedad. ¡Bienaventurados los que mueren con esa fe cristiana, á quienes espera la gloria en el descanso celestial! Ernestina de Moore era muy estimada y apreciada de toda la población de esta colonia Alejandra, en los alrededores donde era conocida y principalmente de los que la trataron de cerca. Deja una numerosa familia, juntamente con su esposo, todos bien convencidos y tranquilos en la fe y confianza en Dios, en quien está todo poder.

Expresamos al señor Moore y á sus hijos nuestra más profunda simpatía cristiana. Cuando reciba la presente, se acercará el fin de este año, así que aprovecho ésta para desear á los redactores y á los lectores todos de La Union Valdense, un feliz año nuevo, y mando la expresión de mi simpatía cristiana para nuestro hermano, el señor Pons, tan probado por el sufrimiento, y á toda su familia.

Reciba los saludos afectuosos de su amigo

Estevan Pavarin.

Rosario Tala, diciembre 5 de 1912.

Señor Luis Jourdan.

Colonia Valdense.

Muy estimado hermano:

Recibí su grata de fecha 29 de noviembre próximo pasado. Mucho lamentamos la confirmación de la triste enfermedad de nuestro buen hermano señor B. A. Pons.

No hallamos palabras para expresar el profundo sentimiento que embarga nuestro corazón—al pensar que una tan penosa existencia tan necesaria no tan sólo á su apreciable familia y á su Iglesia—sino que por todos, pues sería una enorme pérdida la prematura partida de este mundo de tan eficiente obrero en la viña del Señor.

Cuántas veces—me sentí tan edificado al leer en el editorial de La Union sus espirituales meditaciones—y cuán lejos estábamos de pensar que tan pronto ya no tendríamos ese privilegio!—En la conferencia del Nieto—le dije al buen hermano Pons: "Usted no se imagina cuánto bien hemos recibido en sus escritos en La Union—no solo para mí sino también para nuestros congregantes"—yo deseaba animarle y decirle, sí, que su trabajo no era en vano.

Nos unimos con ustedes en vuestra tristeza y pedimos al Señor alivie y ayude á su siervo y sostenga los suyos en tan duro trance. Que El nos prepare á todos, para cuando nos haga sentir también su llamado.

Los últimos meses transcurridos ó sea los meses de Primavera — por el buen tiempo que hemos tenido,—fueron favorables para la obra hasta puedo decir, sin pretender acusar á nuestros hermanos, sino más bien les alabo por esto—han dado muy poco descanso á su pobre pastor—nos han pedido cultos en distintas partes de la Colonia en casas particulares—y fué siempre un refrigerio para nuestro espíritu—encontrar reunida en días entre semana una asistencia que no bajaba de 40 á 50 personas incluyendo los niños.

Por una sabia resolución tomada por los Ecónomos, por la que los bautismos se celebrarían solamente en la Capilla ó en los cultos, y solamente en caso de enfermedad, á domicilio, esto ha dado muy buen resultado — haciendo que familias que poco asistían se han interesado mucho en los cultos.

La clase de catecismo para los jóvenes también tuvo buena asistencia— y el Domingo 1.o del corriente ayudado por el Predicador Goral el hermano Luis Justet—y los Ecónomos Felipe Pons, Julio Baridon, Juan Salomon, Pedro A. Rogantini y Luis Buffa — tuvo lugar la recepción como miembros en plena Comunión en la Iglesia de 36 jóvenes de ambos sexos—Fué un servicio solemne en presencia de antiguos miembros de la Iglesia y de los padres de los candidatos—todo daba una oportunidad poco común para exhortar á los futuros miembros á seguir fieles al señor Jesús—y cumplir con honor sus promesas, basando la exhortación sobre las palabras de Jesús á Pedro Simón, "¿Me amas?"—estando seguros—que el que ama á Jesús—será un miembro eficaz de la Iglesia y como Pablo podrá decir "todo lo puedo en Cristo que me fortalece". Oh! Quiera el Señor derramar sobre los antiguos y nuevos miembros el poder de su santo Espíritu.

El hermano Luis Justet, después de 27 años de maestro, fué jubilado al terminar las clases en la Escuela Provincial número 2, con goce casi íntegro de su sueldo, y su hija Julia recibió nombramiento de maestra en su lugar— Al hermano Luis Justet y á su hija nuestras felicitaciones.

Cosmopolita, 11 de Diciembre de 1912.

Estimado señor:

Durante tres Domingos consecutivos, he presidido cultos con recepción de catecúmenos, el cuarto Domingo de noviembre en Artilleros, el primero de diciembre aquí en Cosmopolita, y el segundo de diciembre en Riachuelo; en todo treinta catecúmenos han sido admitidos como miembros de iglesia: 7 en Artilleros, 14 en Cosmopolita y 9 en Riachuelo. He aquí sus nombres:

Artilleros: Napoleón Rivoir, Epifanio Ricca, David Román, Ernesta Soulier, Alberta Soulier, Paulina Tourn y Margarita Gardiol; Cosmopolita: Enrique Benech, Pablo Negrin, Juan Santiago Justet, José Allío, Juan Daniel Allío, Constanza Bounous, Margarita Baridon, Marta Paulina Gay, Paulina Walikosky, Luisa Clementina Baridon, Magdalena Cesan, Catalina Walikosky, Elisabeth Félix y Elisa Allío; Riachuelo: David Rivoir, Juan Rivoir, Emilio Artus, Juan Avondet, Pablo Grant, Clara Artus, María Luisa Rivoir y Rosa Díaz.

En cuanto á otras noticias, hubo la visita de iglesia efectuada por el presidente y el vicepresidente de la Comisión Ejecutiva, señores Beux y Dalmas, el domingo 8 del corriente.

Reciba mis saludos.

P. Bounous.

Alejandrina Griot de Pons y sus hijos *Beatriz Angela, Blanca Elena, Julieta Adela, María Ida, Juan Alberto* y *Valdo Eduardo*, al comunicar la muerte de su amado esposo y padre

Benjamín Alberto Pons,

pastor de la Iglesia Evangélica Valdense, fallecido en Tarariras (Uruguay), después de larga y penosa enfermedad, el 22 de Diciembre de 1912, á la edad de 55 años, agradecen profundamente á todos las manifestaciones de afecto y simpatía de que han sido rodeados en esos trances tan amargos, las cuales han contribuído á hacerles más llevadera su pena.

«Nuestra vivienda es en los cielos, de «donde también esperamos al Salvador, «el Señor Jesucristo».

(Filip., III, 20).

Noticias locales

Colonia Valdense.

Los amigos que están en los Valles (Italia) nos escriben que el frío se hace sentir mucho. Hay miseria entre la clase obrera, porque las fábricas trabajan despacio, á causa de la guerra. En todas partes se ven mendigos. La nieve ha cubierto las alturas. Dicen que es muy lindo espectáculo el verla caer. La señorita Adela Malan piensa ir para Niza á perfeccionar su oficio, trabajando en una casa de confecciones. Estuvo á visitar la familia Gelso en Rorá, pasando por una montaña de 900 metros de altura, á pie y sin cansarse. Se hizo operar de los oídos por un especialista en Turín. El joven Ernesto Mondon estuvo en Suiza, en un establecimiento naturista. Pronto estará de vuelta; sus parientes lo esperan.

—La Inspección Nacional de Ganadería y Agricultura, nos pide que le remitamos La Union Valdense, á fin de contar con un elemento más de informaciones de las necesidades rurales y como canje de todas las publicaciones que haga.

—Tuvimos la visita, por cierto muy agradable, del señor Penzotti, que cuenta con tantas amistades en esta. Venía de Santa Lucía y de Montevideo. Tuvo una reunión en Colonia Suiza.

El último Domingo del mes presidió el culto en el templo del Centro. El lunes estuvo en Cosmopolita y después salió para Conchillas y Buenos Aires.

Todos debemos tener mucho interés por la gran obra que representa. Nos dijo palabras muy lisonjeras, al referirse á La Union Valdense. Es el único periódico que lee desde el principio hasta el fin y quizás, agregó, algo que á otros no interesa nada, es de mucho interés para él porque todo le recuerda la colonia donde desearía descansar. Pero el señor Penzotti nos manifestó que no puede entregarse al descanso y que seguirá hasta que Dios le diga: Basta. Visitó este año el Uruguay, la Argentina y su parte Sur y el Paraguay. El año próximo espera visitar á Centro América. Como le pedimos que escribiese algo para La Union, se excusó diciendo que no tiene el don de escritor. Sin embargo nos prometió enviarnos algunas noticias cortas, de lo cual le agradecemos, aunque no sea más que una simple tarjeta de vez en cuando, para hacernos saber dónde se encuentra, porque entre nuestros lectores hay muchos que simpatizan con su obra, á la cual ayudan con sus oraciones y con su óbolo.

El señor Bartolomé Bonjour recibió al señor Penzotti y lo acompañó en su estadía para visitar varias familias.

—Nos visitó también el señor Manuel Puch, que es corredor de una casa introductora de Montevideo, y al mismo tiempo un buen cristiano que da testimonio al Evangelio. Escribe cartas muy interesantes en "El Estandarte", sobre sus viajes y visitas á las iglesias y congregaciones.

—Continúa gravemente enferma la señora viuda de Abram Félix.

—Estuvo también enfermo don David Roland, y la señora no ha mejorado mucho, aunque estuvieron en Montevideo.

—El señor Oscar Griot predicó el primer Domingo del mes, haciendo su despedida.

Todos lamentan su alejamiento y muchos, sobre todo entre los estudiantes, le agradecieron y lo felicitaron por sus excelentes predicaciones, que cautivan y despiertan la atención del público.

—El segundo Domingo tuvo lugar la visita de iglesia, con la presencia del señor Beux y del señor Manuel Dalmas. Después del sermón presentó al estudio y examen de la asamblea varios temas. Se hizo observar que la frecuentación de los cultos deja que desear, aunque tenemos oportunidad de oir va-

mas personas durante el año. El señor Beux invitó á la asamblea á que contribuyera en favor de la Caja Común, de la que no se habló antes por olvido. Alguien hizo notar que la predicación satisface y es comprendida.

—Las listas para Misiones, Evangelización y Caja Común continúan abiertas. Un hombre trajo un peso para cada lista. Conocemos á más de cien que podrían hacer otro tanto y algunos hasta más. ¿Por qué no sentimos todos que es un deber? ¿Por qué repetimos: Venga tu reino?

—La señorita Albertina Gaydou obtuvo seis meses de licencia más. El señor Gaydou continúa en asistencia en Montevideo.

—Regresó la señorita Luisa Germanet.

—Don Alejo Malan envió muestras de su vino á la Exposición de Montevideo.

—Aprovechando de la presencia del señor Beux, la Comisión del Liceo celebró una sesión. Se ocupó en buscar un reemplazante al señor Westhoff, quien va á regentar la escuela "Concordia" en Nueva Helvecia.

—El señor Beux, después de una permanencia de unos quince días en el Uruguay, regresó para Belgrano.

—Las señoritas María Berton y María Pontet están preparándose para dar exámenes en Montevideo. La señorita Susana Pontet tuvo que reposar, por sentirse enferma.

—El estudiante Carlos Gardiol, que está ahora en Italia, pensaba tomar algunas clases en un Instituto en Pinerolo.

—La señorita Catalina Allío pidió la dirección de una escuela en Cosmopolita. Es de lamentarse que se vaya, porque era apreciada entre nosotros y los vecinos estaban muy conformes. Parece que también la señorita Alina Pons se irá, así que apenas tienen título nuestros maestros nos abandonan para ir á las escuelas donde hay maestros sin título.

—Volvieron de Montevideo la mayor parte de nuestros estudiantes, donde se han distinguido por lo general, rindiendo buenos exámenes. Están acá las señoritas Lidia Mondon, Alice A. Ugon, Manuel Malan, Emilio Bonjour, Carlos Jourdan y Emilio Malan. Este último obtuvo el título de farmacéutico con nota honrosísima de muy bueno con sobresaliente, por lo que lo felicitamos á él y á sus padres. Ya tiene trabajo en Canelones, y piensa seguir estudiando para perfeccionarse en química.

—El señor Oscar Griot y familia salieron para San Eugenio (Artigas), donde se pone á las órdenes de sus amigos y donde debe dirigírsele la correspondencia.

—Recibimos una carta del señor Leger en la que nos pide saludemos á todos sus amigos y conocidos y las personas que se acuerdan de él.

—La fiesta de Navidad se ha recordado con un hermoso árbol repleto de juguetes para los niños de las escuelas dominicales. La fiesta se realizó la vigilia de Navidad. Hubo discursos, declamaciones y cantos. Hacía muchos años que no se celebraba, por lo cual damos un voto de agradecimiento á las personas que tanto trabajaron para que la fiesta fuese lucida. El día 25 el señor Enrique Revel preparó otra fiesta con el árbol, para los niños de la escuela que dirige en La Paz. El acostumbra hacerlo todos los años. Sus esfuerzos y constancia merecen también la gratitud de todos.

—Estuvo gravemente enferma la señora de Bartolo Ugon, de La Paz.

—La señora de Numa Robert, con el hijo Alfredo, salió para Iris. Este va á levantar su cosecha, para volver después definitivamente al Uruguay.

—Regresaron á la casa paterna á pasar las vacaciones las señoritas Clara, Elisa y Elena Jourdan que tienen á su cargo escuelas particulares.

Colonia Suiza.

Para la fiesta de Navidad se preparó un hermoso árbol, como de costumbre, en el templo. Otro árbol hubo en la escuela "Unión", del cual se ocupó la señora viuda Celio. Las clases de esa escuela están á cargo de la señorita Elisa Jourdan; los exámenes fueron muy satisfactorios. La mesa examinadora estaba formada por tres maestros: Emilio Roland, Catalina Allío y Santiago Gonnet.

—La esposa de Germán Gugelmeier, hijo de don Isaac, está atacada de enfermedad mental.

La Paz.

Alberto Soulier se lastimó gravemente una mano, en la casa de su hermano Enrique en Estanzuela, en cuyo taller estaba empleado. Hubo necesidad de cortarle dos dedos.

—Para tener seguridad de encontrar al señor Lúgaro, Juez de Paz, hay que ir en las horas de la mañana, pues la tarde está reservada á las diligencias fuera del Juzgado. Nuestros lectores deben tener presente esto, para no hacer viajes inútiles.

—El segundo Domingo empezaron nuevamente los cultos, terminadas ya las refacciones en el templo.

—El señor Juan Negrin Guigou, de Cosmopolita, compró en remate la casa de la sucesión Constantini, pagando por ella 3,705 pesos.

—La Comisión para la cesión del Cementerio se reunió, pero sin tomar una resolución definitiva. La opinión general, á lo menos entre las personas con quienes hemos hablado del asunto, es contraria á que se venda ó ceda el Cementerio, porque es como un recuerdo de familia.

Cosmopolita.

Un hijito de José Navache tuvo la desgracia de quemarse con líquido hirviendo que derramó en la mesa.

—Se efectuó el casamiento de Augusto J. P. Schenek, oriental, con Adelaida Lageard, italiana.

—Don Abel Rivoir tuvo la desgracia de que su esposa doña Luisa Gonnet, se enfermara súbitamente de un ataque á la cabeza. Acompañado por el padre de ella don Timoteo Gonnet, la llevó á Montevideo y la puso en asistencia en el hospital Vilardebó.

—Sentimos que la señora Bounous no esté bien hace algún tiempo.

—Se han cambiado ya opiniones y preparado el terreno para edificar una nueva capilla. Hay varios que suscribirían con cien pesos á este fin.—Van agrupándose cada vez más las familias al rededor de la capilla; á más de las tres de Pons, últimamente se han mudado allí, las de Timoteo Gonnet y Pablo M. Salomon (de Artilleros).

—En la visita que efectuó la Comisión Ejecutiva se trataron los siguientes tópicos: "Asistencia á los cultos"; "Idioma francés"; Caja Común. Dicho acto despertó bastante interés, pues fueron muchos los que tomaron la palabra, hasta algunas señoras.

Rosario.

El último día del año los amigos del doctor Borrás le obsequian con un banquete, con motivo de su ida á Montevideo, de donde saldrá para Europa, en el mes de marzo, después de una estada en la capital.

Artilleros.

Los hermanos Guigou, que trabajaban el terreno de Pablo Salomón, arrendaron unas mil hectáreas en la estancia "Concordia", cerca de Dolores, para dedicarse á la agricultura en gran escala.

—En la escuela del Rincón del Sauce los exámenes estuvieron muy bien. Los vecinos están contentos. Don Santiago Roman va para Santa Rosa (Conchillas).

—Está delicado de salud don Carlos Rua.

TARARIRAS.

Al ir de Colonia Valdense para Tarariras y Riachuelo, con el fin de dirigir los cultos, hemos cruzado una gran zona de agricultura en día de Domingo. A pesar de que había grandes extensiones de trigo maduro sin cortar, no vimos más que dos máquinas trabajando; una cerca de Barker y otra en Estanzuela. es algo notable, sobre todo cuando oimos de otros puntos, donde no se respeta ni fiestas ni Domingos.

—El primer Domingo del mes, el señor Beux dirigió el culto en Tarariras y en Riachuelo. La asamblea al lamentar la grave enfermedad del pastor resolvió agradecer á las personas que lo sustituyen en los cultos.

—El señor Jourdan presidió los cultos el tercer Domingo é hizo la conmemoración de uno de los grandes bienhechores de los valdenses, el general Beckwith, de acuerdo con lo recomendado por el último Sínodo.

—El pastor Davit presidió el culto el día de Navidad.

—Ha estado enfermo don Emilio Brozia.

—Falleció en el Hospital Vilardebó Enrique Huber.

—El último Domingo de noviembre, el señor Griot se despidió de estas congregaciones.

—Las siegas están por acabarse y la cosecha promete ser buena. Han pasado por la Estación muchas trilladoras, y las segadoras que se han recibido exceden en número las de otros años. La casa del señor Kuster sola, vendió sesenta y alcanzan á 1200 los fardos de hilo vendidos.

—Presenciados por el Inspector señor Gonnet, los exámenes de la escuela local dieron muy buen resultado. El señor Beux, nombrado para integrar la mesa, manifestó su satisfacción por el grado de adelanto de la instrucción pública.

—El comerciante Quinelli edificó un nuevo local para su negocio.

—Enrique Brozia y Daniel Bonjour arrendaron unas 500 hectáreas para pastoreo.

—La parte de la estancia San Pedro, que está por venderse todavía, tuvo una oferta de 120 $ por hectárea, la que no fué aceptada.

COLONIA.

De los seis Institutos normales creados en el país, uno se ha ubicado en el Departamento.

LAVALLE.

El señor Davit se ocupa en conseguir la creación de escuelas en Sarandí y Campana.

—El mismo presidió el culto de inauguración de la capilla del Miguelete, al que tuvimos el privilegio de asistir. Los vecinos han gastado unos 700 pesos, pero están en casa propia, lo que es mejor, aunque agradecen al señor Bonjour quien les prestó generosamente su casa, mientras la precisaron. Asistió numerosísima concurrencia, que no cabía toda en el local. Habían preparado coros especiales para la circunstancia, bajo la dirección del señor Elías Cayrus, y entre los cantores llamaba la atención un joven hijo del país, que ésta cantaba en francés.

Vimos á muchas personas venidas de lejos como Daniel Arduin y Estevan A. Ugon, de C. Valdense; Daniel Guigou, de Dolores, y muchos de Lavalle; J. D. Artus, J. Daniel y Estevan Geymonat, Emilio Félix, Daniel Constantin, Pablo Negrin, Carlos Klett, etc; Alejandro Florin, de Riachuelo, y algunas personas ancianas como Pablo Cairus y Pablo Gay de Cosmopolita. La ceremonia revistió seriedad é importancia y tuvo mucho orden. Al fin hubo un bautismo, y al salir una colecta para las necesidades de la Mesa Valdense. La congregación del Miguelete es ya muy importante, por el número de las familias que abarca.

—La escuela dominical dirigida por el señor Cairus, cuenta con más de cuarenta niños y muchos adultos.

—La escuela particular á cargo de la señorita Clara Jourdan, cuenta con 25 alumnos. Los exámenes fueron satisfactorios. Les enseña también el francés.

—La escuela del Estado, que está cerca de la estancia, cuenta con 48 alumnos. El señor David Bonjour da alojamiento al maestro y lo provee de leche, madera, verdura, etc., á título gracioso. En su establecimiento no ordeña más que 150 lecheras, las demás van sueltas. Como el ganado vale mucho, la pérdida no es grande. La cosecha tenía apariencia exuberante. Este año los estancieros se ven obligados á quemar el pasto, por la demasiada abundancia.

La liquidación del ganado en la estancia "Los Altos" en remate, produjo 287,000 pesos. La estancia se ha fraccionado en lotes de 30 á 100 hectáreas, que se pondrán en venta con bases distintas, pues hay de todas clases de terreno, con piedras y apto para chacra. De 4,000 á 5,000 hectáreas sirven para agricultura.

—El maestro de Lavalle, don Carlos Klett, fué para Montevideo, con el fin de rendir exámenes para 2.° grado.

Dolores.

Enrique Gauthier y señora fueron nuevamente á Buenos Aires, á causa de la enfermedad de su hijito.

Montevideo.

El 21 de diciembre falleció la señora María Long de Griot, asilada hace años en el hospital Vilardebó. Al entierro asistieron entre otros los señores Oscar Griot, y Daniel A. Ugón (hijo). Fué dirigido por el pastor Gattinoni de la iglesia central, al que agradecemos por el trabajo que se tomó.

Buenos Aires.

El pastor Daniel Hall ha publicado un nuevo libro, bajo el título de "Más cosas de mi tintero" Es muy interesante y no trepidamos en recomendarlo á nuestros lectores, como libro bueno y útil. Su precio es de 1 $ m|n. y se puede obtener dirigiéndose al autor, Junín 968, Buenos Aires. En corto espacio de tiempo se han vendido más de 500 ejemplares. Tiene diálogos y monólogos apropiados para fiestas y veladas.

Rosario Tala.

Estuvo enferma la señora de Santiago Guigou, pero felizmente se halla mejor.

Alejandra.

El 27 de noviembre, después de una enfermedad larga y penosa, nuestra amada hermana doña Ernestina L. de Moore entró, triunfante, en la gloria del Señor, dejando una gran familia y todos sus vecinos para llorar su ausencia.

La vida de doña Ernestina ha sido un testimonio para Cristo, y su muerte un triunfo:

¿Dónde está, oh Muerte, tu victoria?
¿Dónde está, oh Muerte, tu aguijón?
Tragada ha sido la Muerte en la victoria".

Juan C. de Bohun.

La señora de Moore fué fiel suscritora á La Union Valdense. Ejerció como buena madre cristiana, poderosa influencia sobre sus hijos, tres de los cuales desean ser pastores. Uno ya está estudiando en Montevideo, donde paraba en la misma familia con los jóvenes Berton y Jourdan, de Colonia Valdense. Los otros dos están deseosos de emprender estudios, con ese objeto. Por su medio Alejandra puede decirse queda el ejemplo á las demás colonias.

Belgrano.

En ausencia del señor Beux, los cultos y entierros fueron dirigidos por el ex anciano don Pedro Gaydou.

—A su regreso del Uruguay, el señor Beux estuvo en Mercedes, para buscar un profesor para el Liceo.

Iris.

La cosecha no va á ser todo lo bueno que se creía. Sufrió por las heladas y por la sequía. Muchos jóvenes han ido del Uruguay para ocuparse en la cosecha: Pablo Benech, N. Ricca, Ernesto Tourn, Arnoldo Bingelli y otros. En cambio Herminio Fripp regresó al Uruguay.

En Tapalqué el trigo se ha perdido en gran parte y la avena dará algo todavía.

Meridiano Quinto.

La cosecha de trigo se presenta buena, salvo en partes donde se ha secado antes de madurar. El maíz viene bien y hay abundancia de pasto, debido á las muchas lluvias.

El tema de actualidad es la huelga de los chacareros que piden rebaja del arrendamiento y otras facilidades. Han celebrado ya varias reuniones en Meridiano Quinto y en otros puntos. Han elevado solicitud al Ministro de Agricultura. Los huelguistas han resuelto no dejar trillar ningún trigo, hasta que no se arregle el asunto. Amenazan quemar las trilladoras y el trigo de quienes pretendan trillar antes que se arregle. Todas las colonias de estos alrededores están unidas, pero si los dueños de campo resisten, no será facil solucionar el problema. Entretanto las casas de negocio no quieren adelantar dinèro para levantar la cosecha, para no exponerse. Este año no se permitirá cargar más de 3,000 kilogramos á los carreros y éstos quieren hacer huelga también. Andrés Archetti no tuvo que hacerse operar y ahora sigue mejor. Su hermano Federico se fué para Jacinto Arauz.

CONFERENCIA AGRONÓMICA

Damos á continuación un extracto de la conferencia pronunciada por el agrónomo señor Praderi, en Montevideo, en el local del «Victoria Hall».

A ella asistieron en representación de los colonos valdenses, los señores Ugón, Pablo E. Long, Timoteo Gonnet y el doctor Daniel García Acevedo, y han regresado muy satisfechos de la acogida que se les dispensó.

Los agricultores rusos que desean venir al país son del Cáucaso, ó sea del Sur de Rusia.

Ministros, diputados senadores, hacendados y lo más representativo que en el país tiene la fracción que se interesa por el progreso de la vida rural que es la vida de la República toda, asistieron á la conferencia. En esta concurrencia se destacaba la presencia de los representantes de las sociedades rurales de campaña venidos expresamente á Montevideo para este acto, en número tal que nunca pudo obtenerse en los Congresos Rurales que recordamos.

La reunión fué presidida por los miembros de la Directiva de la Asociación Rural del Uruguay.

A las 8 y 3/4 el señor Praderi ocupó la tribuna.

Empezó agradeciendo la asistencia de tan selecto auditorio, recordando, con razón, que en Montevideo era difícil que se presentara un caso como ese que se rodeaba la tribuna de quien iba á disertar sobre temas agronómicos, que no presentaban los atractivos de ciertas disertaciones políticas ó religiosas.

Hizo notar como de la campaña, ó sea de la fuente de las verdaderas industrias nacionales, depende toda la vitalidad del país, de modo que aunque no todos los oyentes

fueran ganaderos ó agricultores, á todos debiera interesar, ya que el comercio, las profesiones liberales, la prensa, etc , etc., dependen en cierto modo de la producción rural.

Advirtió que no se trataría de una conferencia sino de una simple conversación, y comenzó describiendo la labor realizada en el extranjero, demostrando hasta la evidencia que con buena organización y dedicación especial mucho resultado práctico puede sacarse de un año de estada en muchos países extranjeros.

Hizo comparaciones entre todos los países visitados y el Uruguay, arribando á la conclusión de que era Norte América el país que podía prestar mayor material de aplicación práctica en el Uruguay Dijo que ninguno de los doce países estudiados, podía constituir un modelo á causa de que cada uno de ellos tenía cosas propias y también nuestro país necesitaría su organización de acuerdo con sus condiciones naturales, económicas, políticas y sociales.

Describió entonces las condiciones del sistema ganadero actual, mostró la evolución producida por la valorización de la tierra, el ganado criollo, derrotado por la mestización y el engorde extensivo primero y en vías de intensificación en algunos lados, mostrándose como los movimientos de la verdadera evolución ganadera. Habló de la lechería, de la fruticultura, de las plantaciones florestales sólo recomendables en tierras no buenas para otras cosas: bañados, pedregales, arenales, etc. Mostró las deficiencias de la agricultura extensiva y explicó las causas del principio de crisis agrícola en cierta parte de Colonia.

Entró entonces á considerar los factores que podrían oponerse á estas obras de organización económica de la campaña

Habló de los caminos haciendo notar la conveniencia de que la comisión legislativa encargada de resolver ese magno problema comenzara por asegurar los centros de producción actuales, haciendo los caminos á las colonias lecherías. cabañas importantes actuales, y después planear una red de caminos en general, para evitar que el estudio de este asunto, retardara por más tiempo la construcción de carreteras para los puntos más adelantados de hoy.

Mostró después la necesidad de brazos aptos; habló de inmigración y de colonización, en la forma de que es autor, dentro de las estancias, teniendo ya pedidas más de 300 familias. Comparó este sistema con la colonia Rosell. Demostró el posible ensanche de la Colonia Valdense —mostrando además la próxima instalación de una primera colonia con agricultores rusos, cuyos delegados ya estaban en el país.

Disertó en tercer término sobre el factor capital, demostrando como las «cajas rurales» no resuelven en absoluto el problema por ser cooperativas de dinero y hallarse el espíritu de asociación muy poco desarrollado en el país,—siendo necesario más bien aumentar el capital del Banco de la República de modo que las sucursales de campaña puedan dar crédito en condicio nes ventajosas á los ganaderos y agricultores.

Habló de los arrendamientos, de la enseñanza práctica y extensiva, de la experimentación dentro de la propiedad privada, de la estadística agrícola económica, de la reorganización de las fuerzas rurales, mostrando todas las verdaderas necesidades rurales.

Explicó entonces en qué forma actuarían los agrónomos nacionales; habló de las inspecciones, relacionando la magnitud de la obra con la escasez de elementos técnicos, de modo que será necesario constituir cuanto antes las inspecciones agronómicas departamentales.

Concluyó dirigiéndose á los delegados de las 35 sociedades rurales, representantes de 20,000 elementos productores,

que había conocido en la campaña—diciéndoles como daban por terminada su tarea de información, puesto que informaban á la Capital de la República de las verdaderas necesidades de la campaña. Aludió á la juventud de los agrónomos, significando la necesidad de optimismo y el entusiasmo, para realizar obras tan grandes como las que deseaban llevar á cabo. Concluyó haciendo un llamado al concurso de todos los asistentes, puesto que en la misma forma que se habían reunido para conmemorar las fiestas patrias, debían adherirse para honrar á ésta, por el trabajo, prestando todo el concurso posible á una obra que pudiera importar la pacificación estable y el progreso real del país.

Grandes aplausos coronaron el trabajo del señor Praderi.

SUSCRIPCIONES PAGAS

Año 1912.

F. Penzotti, Buenos Aires; Santiago Dalmás, Lavalle; Pablo Negrin (aviso), ídem; María, viuda Cairus, ídem; Alejandrina, viuda Cairus, ídem; J. S. Baridon, Carmelo; Pablo D. Bonjour, Miguelete; José Cairus, ídem; Daniel Giraudin, San Pedro; M. Puch, Montevideo; Juan Pablo Bonjour, Barker; J. Merarí Tourn, Colonia Valdense; Susana Gilles, ídem; F. Lúgaro, La Paz; B. A. Ugon (1911-1912) ídem; Enrique Rostan, Las Garzas; Isaías Bertinat, ídem; Estevan Geymonat, ídem; David Favatier, ídem; J. D. Geymonat, ídem; Carolina, viuda Tourn, Calchaquí; Federico Kehr, Colonia Suiza; Materno Celio, ídem; Carlos Roth, ídem; Enrique Dietrich, ídem; Juan Gfeller, ídem; Santiago Gratwohl, ídem; Alberto Kuster, ídem; Simón Rohrer, ídem; Federico Gfeller (1911-1912), Jackson; Pío Schöpf, ídem; Santiago Gilomen, San Juan; Gonnet y Ricca (aviso), Rosario.

Año 1913.

J. D. Artus, Lavalle; J. S. Dalmas, ídem; Daniel Talmon, Colonia Valdense; Susana Garrou, ídem; Emilio Roland, ídem; Enriqueta Rostan, Las Garzas; Isaías Bertinat, ídem; Estevan Geymonat, ídem; David Favatier, ídem; Pablo Chauvie, Manantiales; Vicente Calixto, ídem; José Zimmer, ídem; Noé Hougham, R. Tala; Juan Perrachon, Riachuelo; Ignacio M. Díaz, ídem; Estevan Favatier, San Juan; Santiago Gilomen, ídem; Simón Rohrer, Colonia Suiza; Alberto Kuster, ídem; Alejo Rivoira, Calchaquí; Miguel Tourn, Alejandra.

AVISOS

La próxima Conferencia de las Iglesias del Distrito Sud-América está convocada para los días 23 y siguientes del mes de Febrero de 1913, en la Iglesia de BELGRANO (Santa Fe).

Por la Comisión Ejecutiva,

E. BEUX, Presidente.

Búscase para principios de Marzo y por nueve meses: Maestro ó Maestra, para dirigir una pequeña escuela particular y escuela dominical, en Colonia Elisa, Provincia de Santa Fe.

Dirigirse para mayores datos al pastor Beux: Wildermuth— F. C. C. A.— Santa Fe (R. A.).
